Der Frau Fanny Moran-Olden.

# Liebeslieder

für

## eine hohe Stimme

mit Begleitung des Pianoforte und der Violine

komponiert

von

## CARL REINECKE

OP. 195.

*Aufführungsrecht vorbehalten.*

Eigentum des Verlegers.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

F. Baumgarten, del

Druck v. C.G. Röder, G.m.b.H., Leipzig

# INHALT.

1. Italienisches Tanzlied — *Italian Dance-Song* ..... Seite 3
2. Volkslied — *A Folk-Song* ..... „ 7
3. Lockvogel — *The Tempter* ..... „ 10

BIBLIOTEKA NARODOWA
Mus. III. 107.343

Stadt Bücherei Elbing



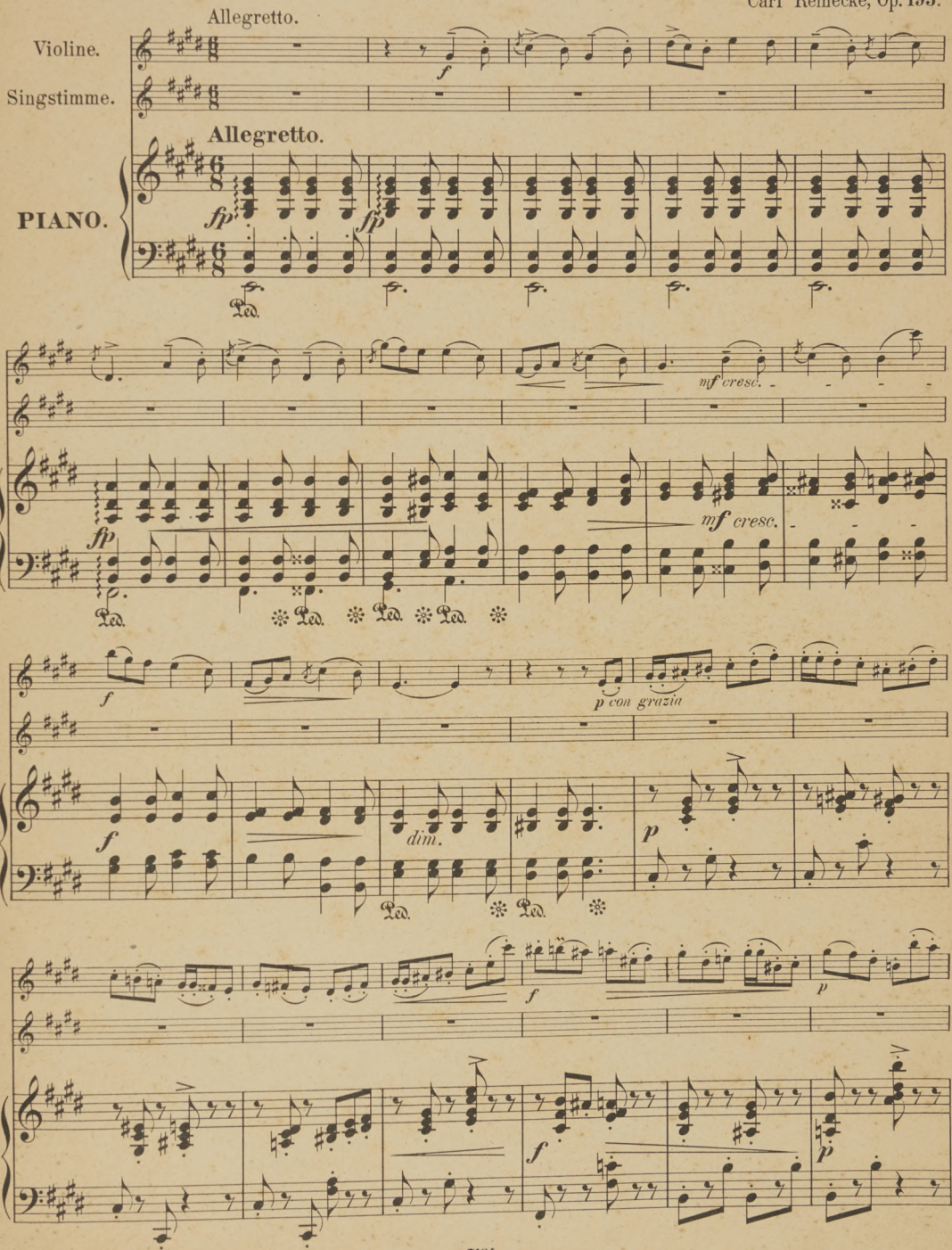
1980 D 69/3

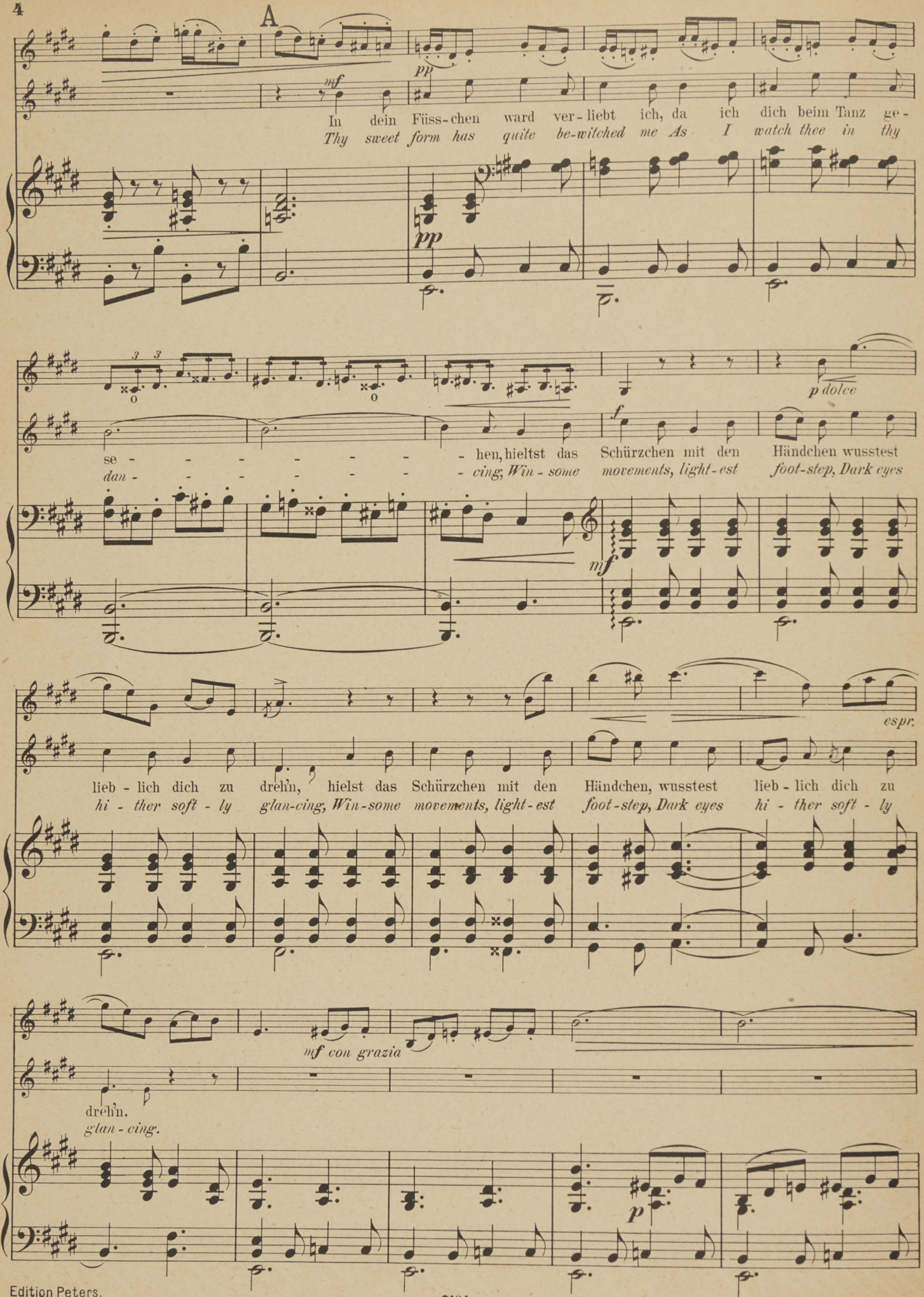
# I.

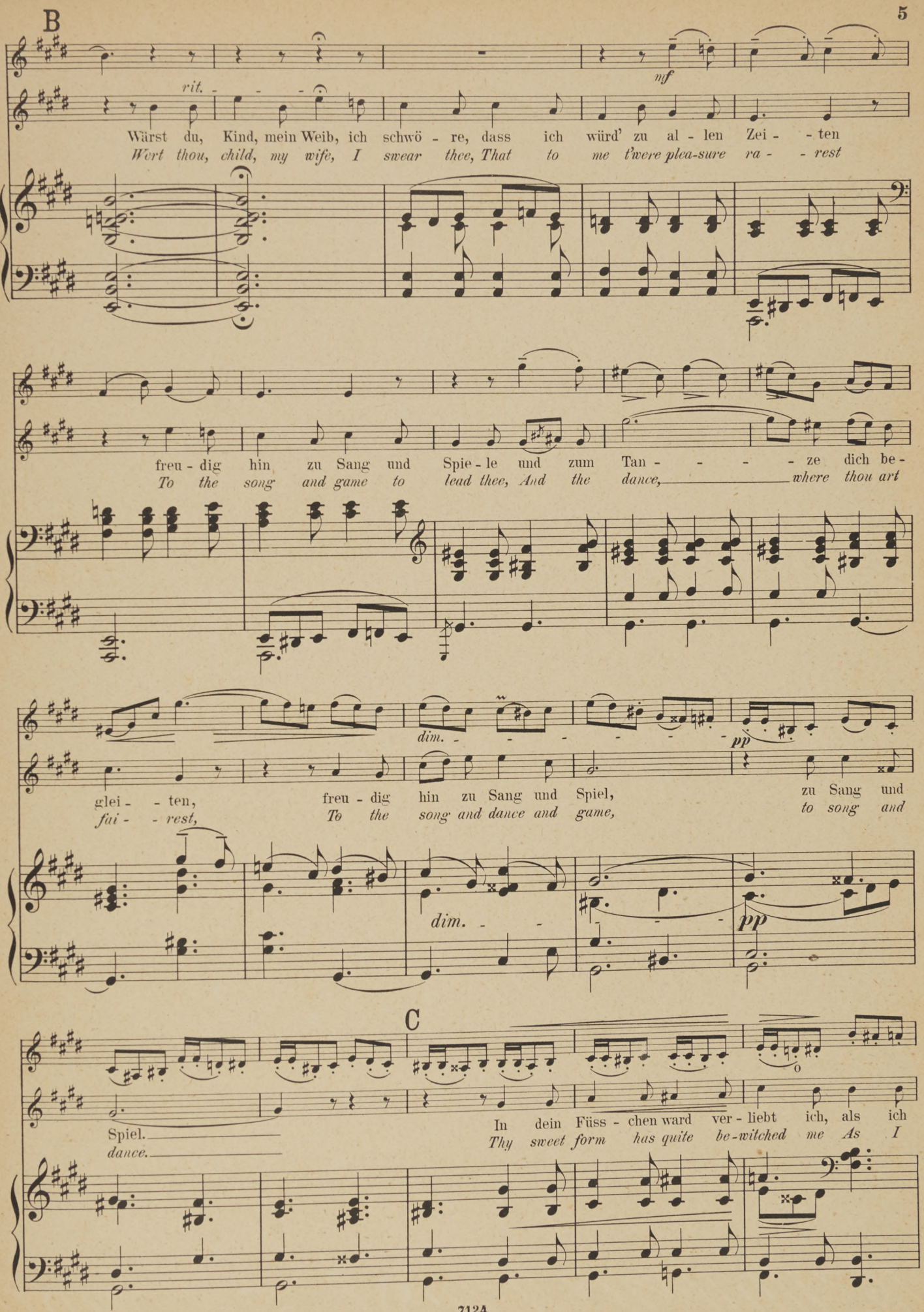
# Italienisches Tanzlied.

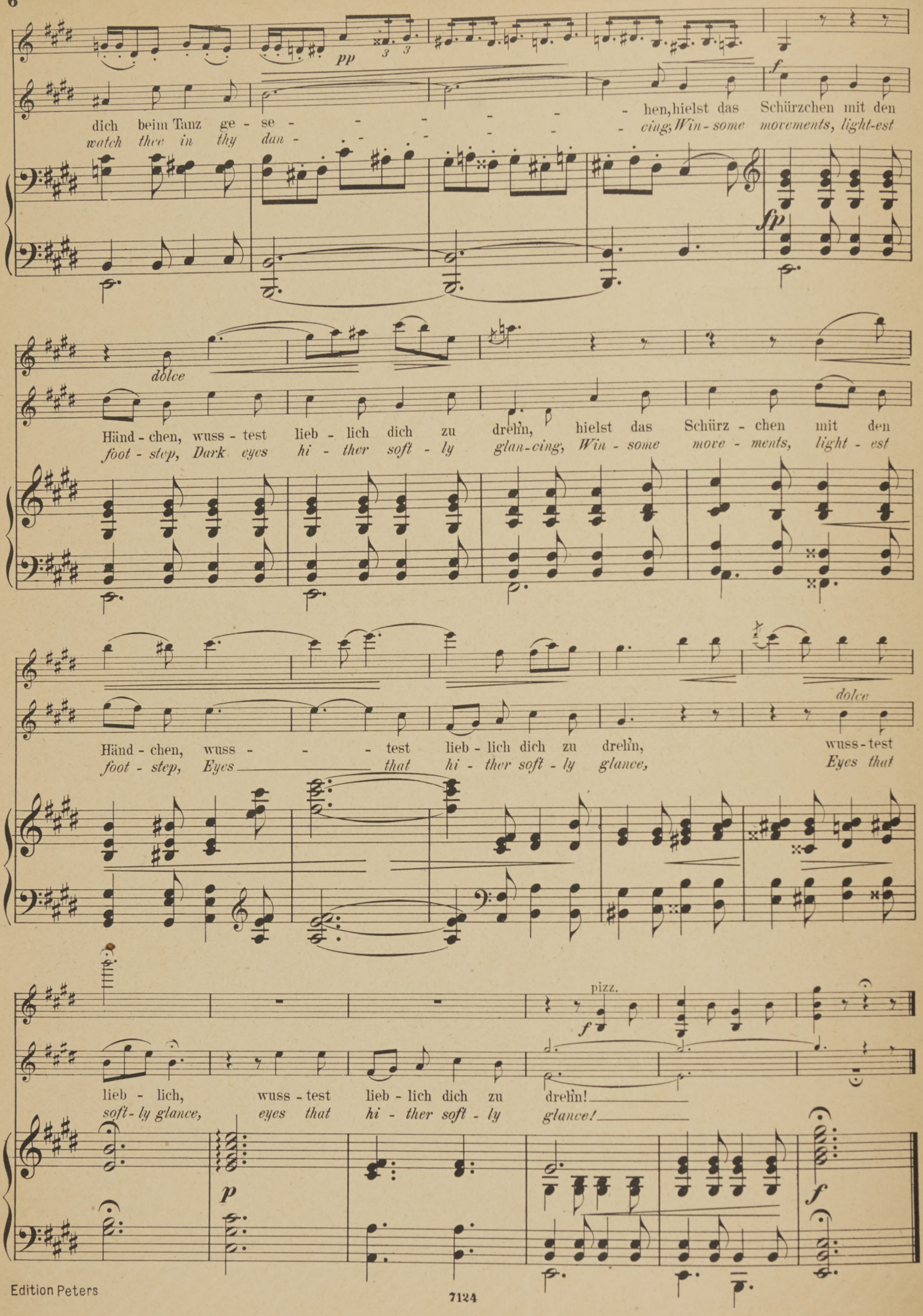
## Italian Dance-Song.

Carl Reinecke, Op. 195.




A
mf
pp
In dein Füss-chen ward ver-liebt ich, da ich dich beim Tanz ge-
Thy sweet form has quite be-witched me As I watch thee in thy
pp
p dolce
se - - - - - - - - hen, hieltst das Schürzchen mit den Händchen wusstest
dan - - - - - - - - cing, Win - some movements, light - est foot - step, Dark eyes
f
mf
espr.
lieb - lich dich zu dreh'n, hielst das Schürzchen mit den Händchen, wusstest lieb - lich dich zu
hi - ther soft - ly glan-cing, Win-some movements, light-est foot-step, Dark eyes hi - ther soft - ly
mf con grazia
dreh'n.
glan - cing.
p


B
rit.
mf
Wärst du, Kind, mein Weib, ich schwö - re, dass ich würd' zu al - len Zei - - ten
Wert thou, child, my wife, I swear thee, That to me t'were plea-sure ra - - rest
freu - dig hin zu Sang und Spie - le und zum Tan - - - - ze dich be -
To the song and game to lead thee, And the dance, where thou art
dim.
pp
glei - - ten,
fai - - rest,
freu - dig hin zu Sang und Spiel,
To the song and dance and game,
zu Sang und
to song and
dim.
pp
C
Spiel.
dance.
In dein Füss - chen ward ver - liebt ich, als ich
Thy sweet form has quite be-witched me As I

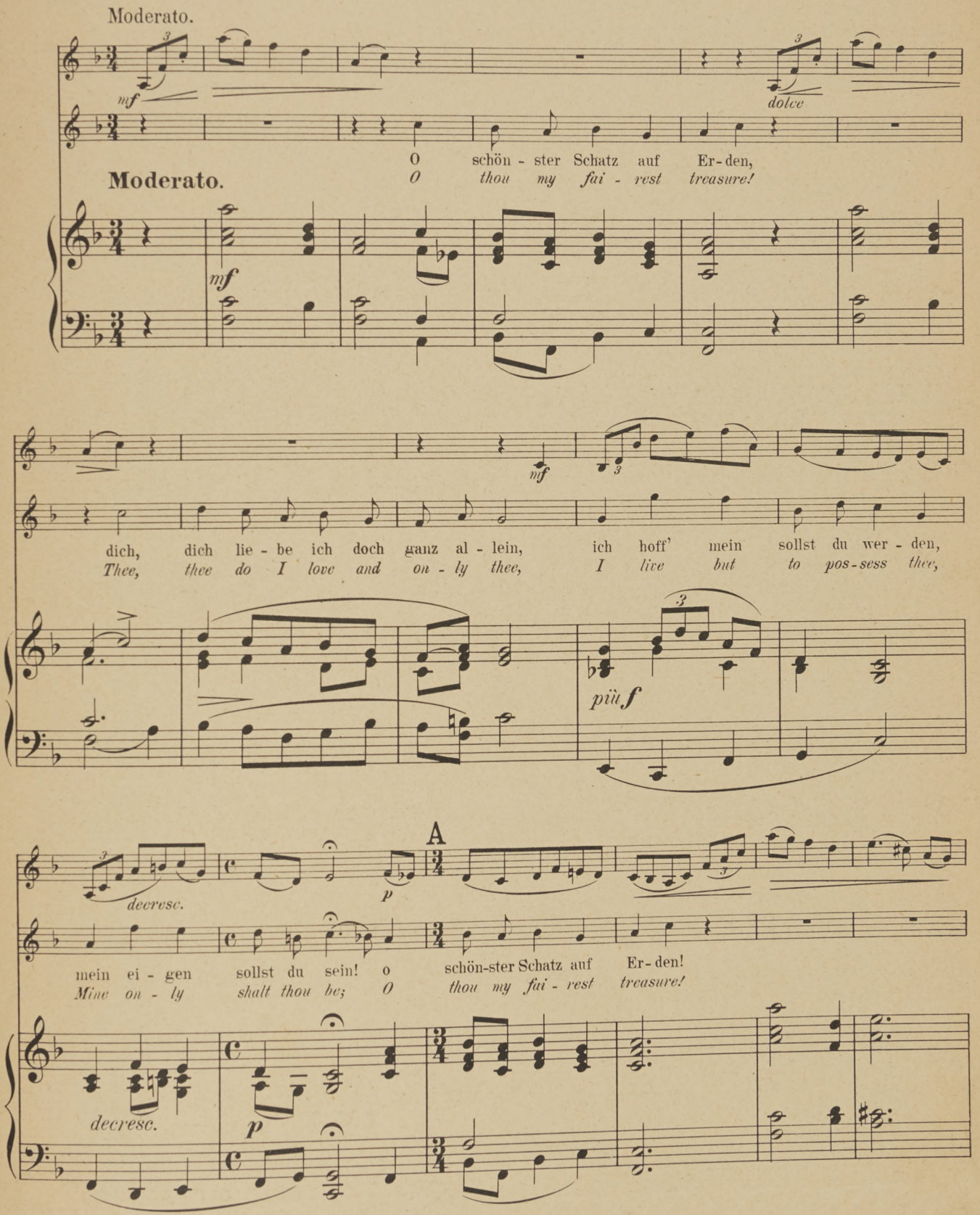

pp
dich beim Tanz ge - se - - - - - - hen, hielst das Schürzchen mit den
watch thee in thy dan - - - - - - cing; Win - some movements, light-est
f
fp
dolce
Händ - chen, wuss - test lieb - lich dich zu drehn, hielst das Schürz - chen mit den
foot - step, Dark eyes hi - ther soft - ly glan-cing, Win - some move - ments, light - est
Händ - chen, wuss - - - test lieb - lich dich zu drehn, wuss - test
foot - step, Eyes that hi - ther soft - ly glance, Eyes that
dolce
pizz.
f
lieb - lich, wuss - test lieb - lich dich zu drehn!
soft - ly glance, eyes that hi - ther soft - ly glance!
p
f

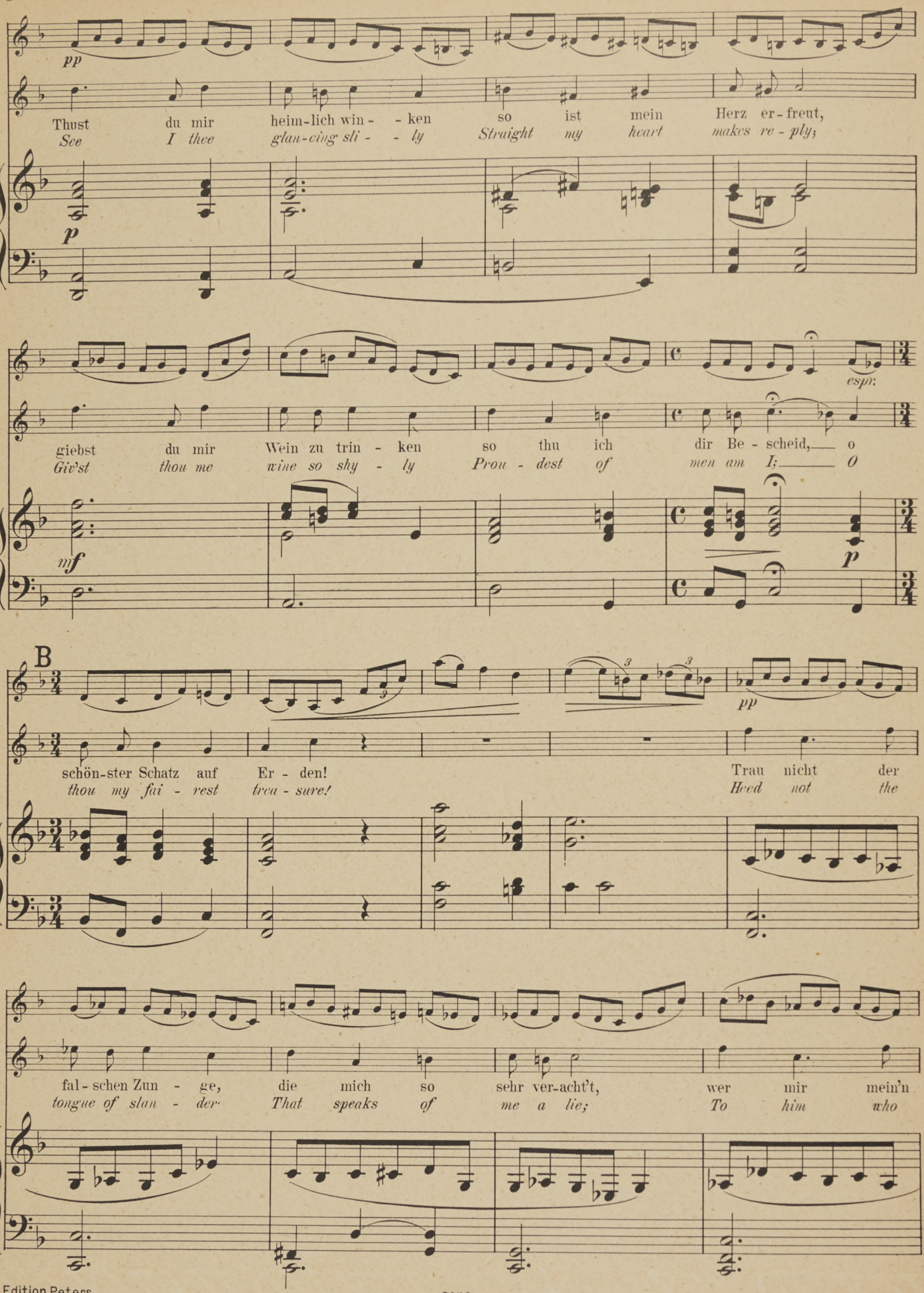
# II.

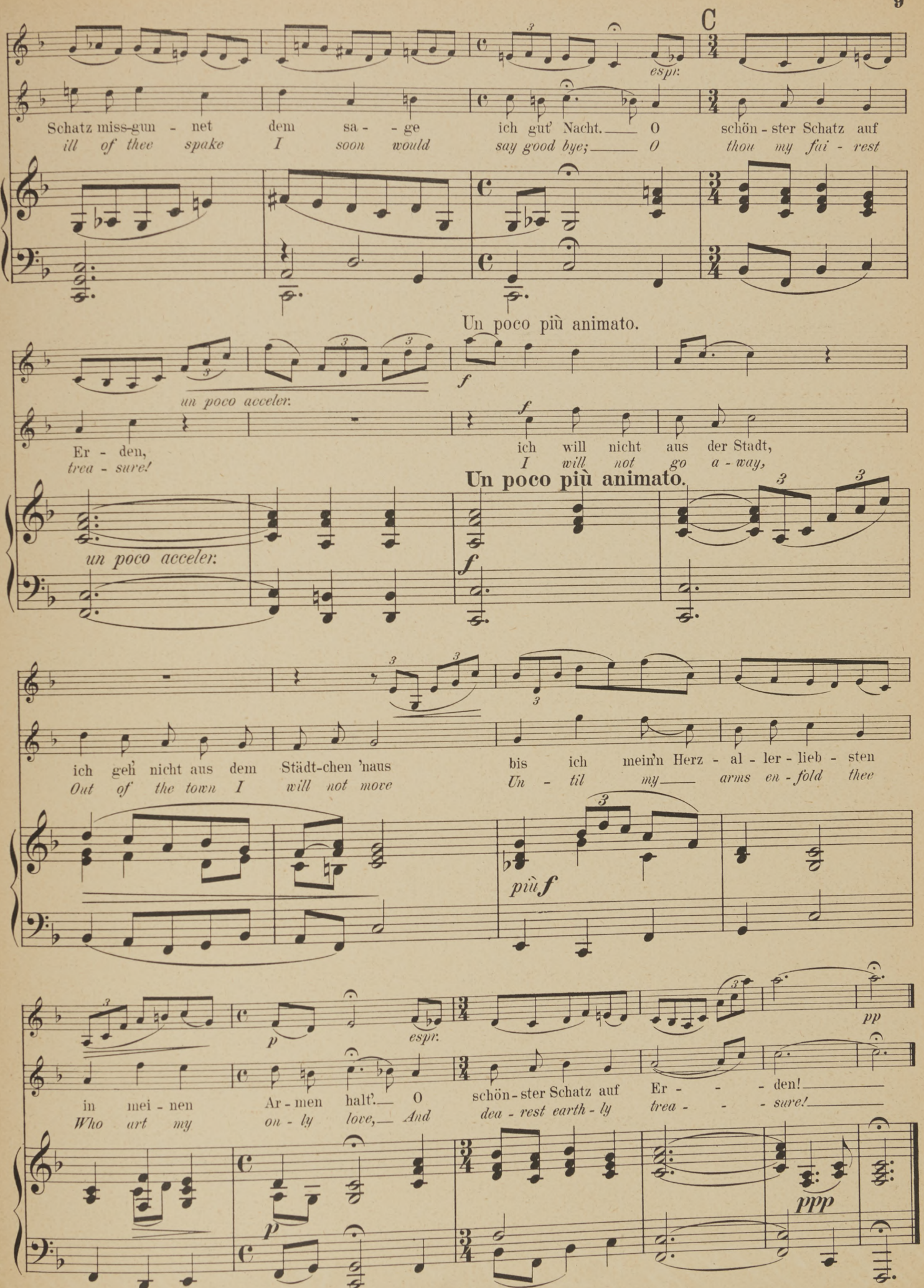
# Volkslied.

## A Folk-Song.

Carl Simrock.

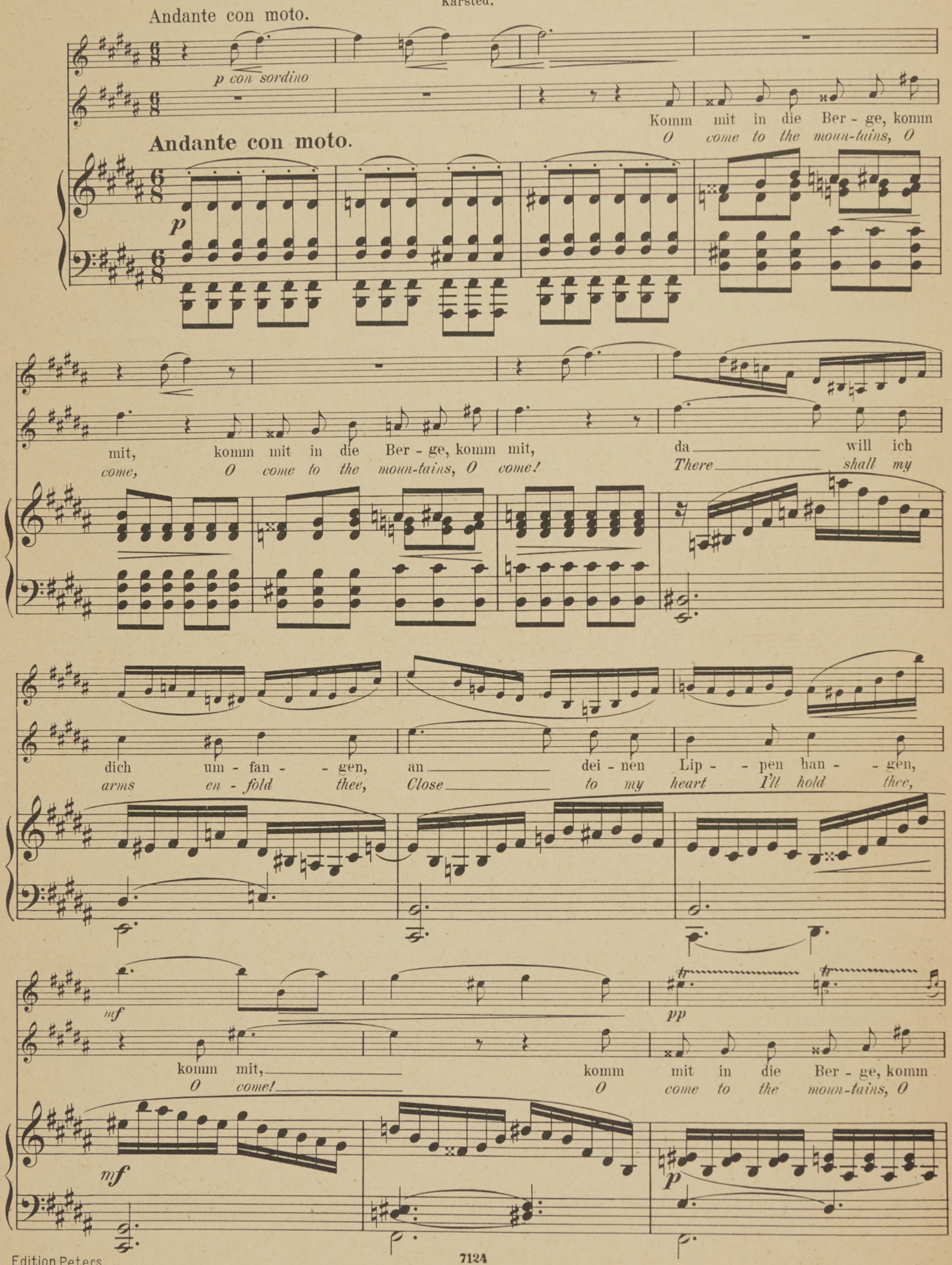


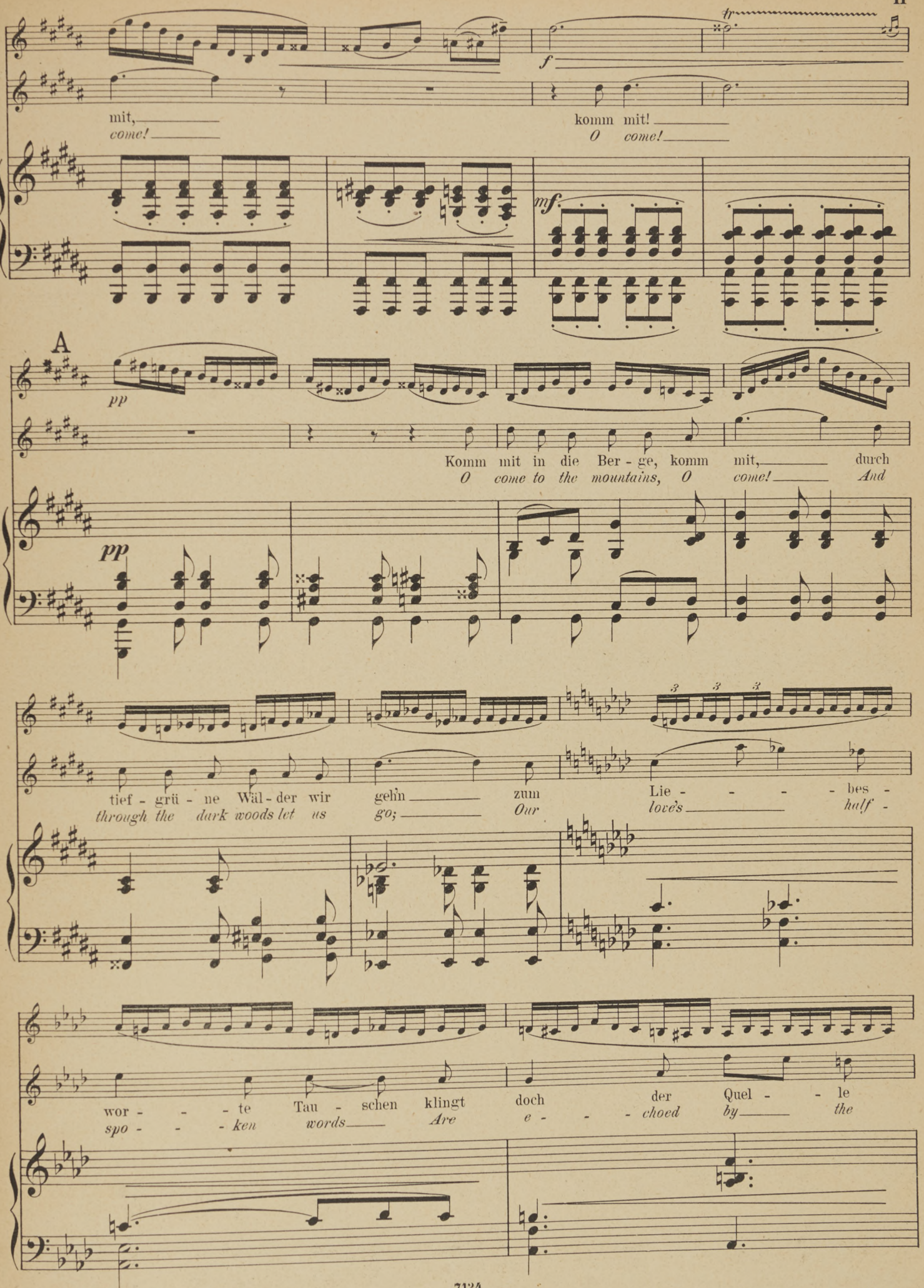

pp
Thust du mir heim-lich win- - ken so ist mein Herz er-freut,
See I thee glan-cing sli- - ly Straight my heart makes re-ply;
p
espr.
giebst du mir Wein zu trin- ken so thu ich dir Be- scheid, o
Giv'st thou me wine so shy- ly Prou- dest of men am I; O
mf
p
B
pp
schön-ster Schatz auf Er- den! Trau nicht der
thou my fai- rest treu- sure! Heed not the
fal- schen Zun- ge, die mich so sehr ver-acht't, wer mir mein'n
tongue of slan- der That speaks of me a lie; To him who


C
Schatz miss-gun - net dem sa - - ge ich gut' Nacht. — O schön - ster Schatz auf
ill of thee spake I soon would say good bye; — O thou my fai - rest
espr.
Un poco più animato.
un poco acceler.
Er - den,
trea - sure!
ich will nicht aus der Stadt,
I will not go a - way,
Un poco più animato.
un poco acceler.
ich geh' nicht aus dem Städt-chen 'naus
Out of the town I will not move
bis ich mein'n Herz - al - ler - lieb - sten
Un - til my — arms en - fold thee
più f
in mei - nen Ar - men halt'. — O schön - ster Schatz auf Er - - - den! —
Who art my on - ly love, — And dea - rest earth - ly trea - - - sure! —
espr.
pp
ppp

# III.
# Lockvogel.
# The Tempter.

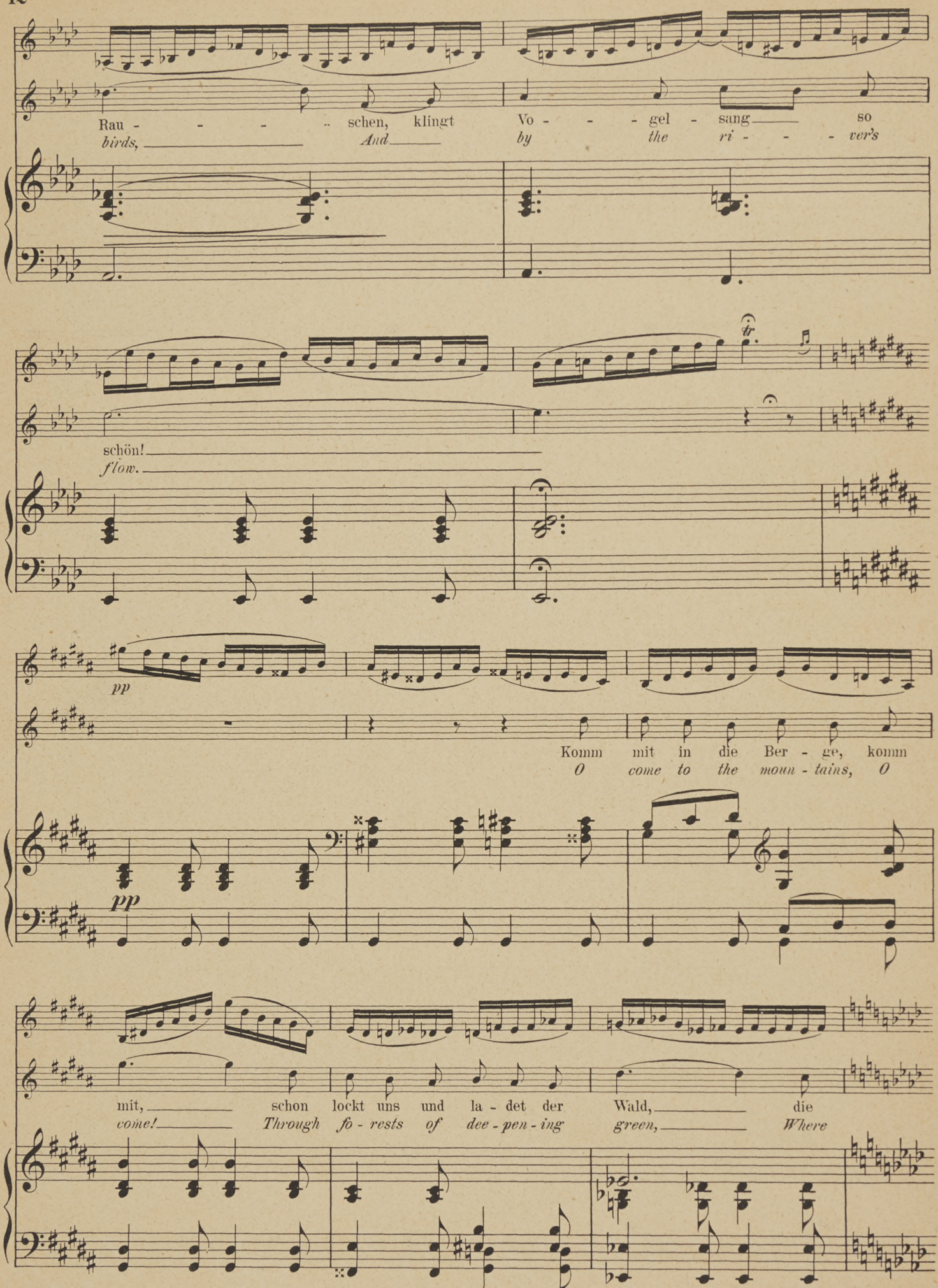
Karsted.

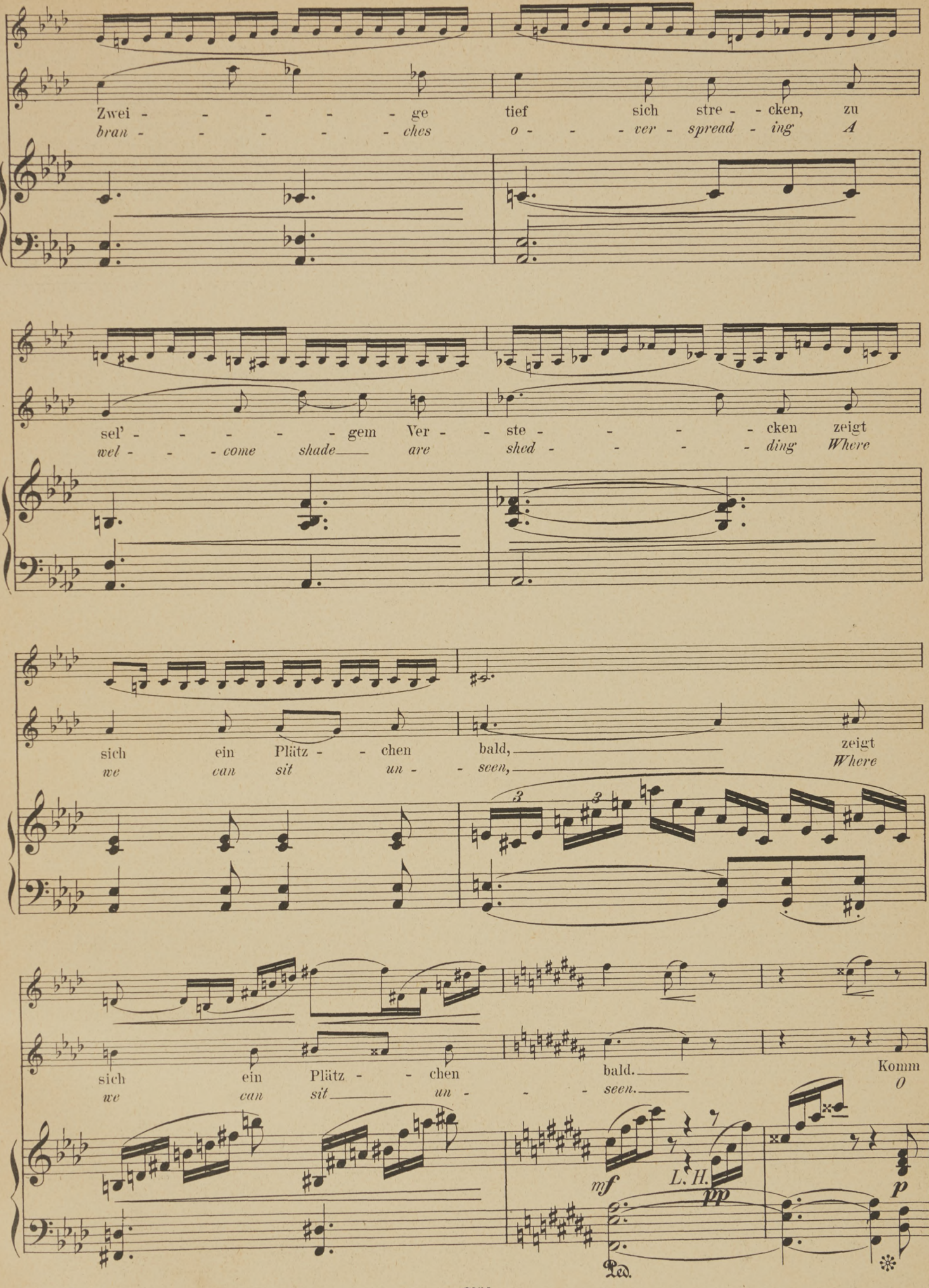






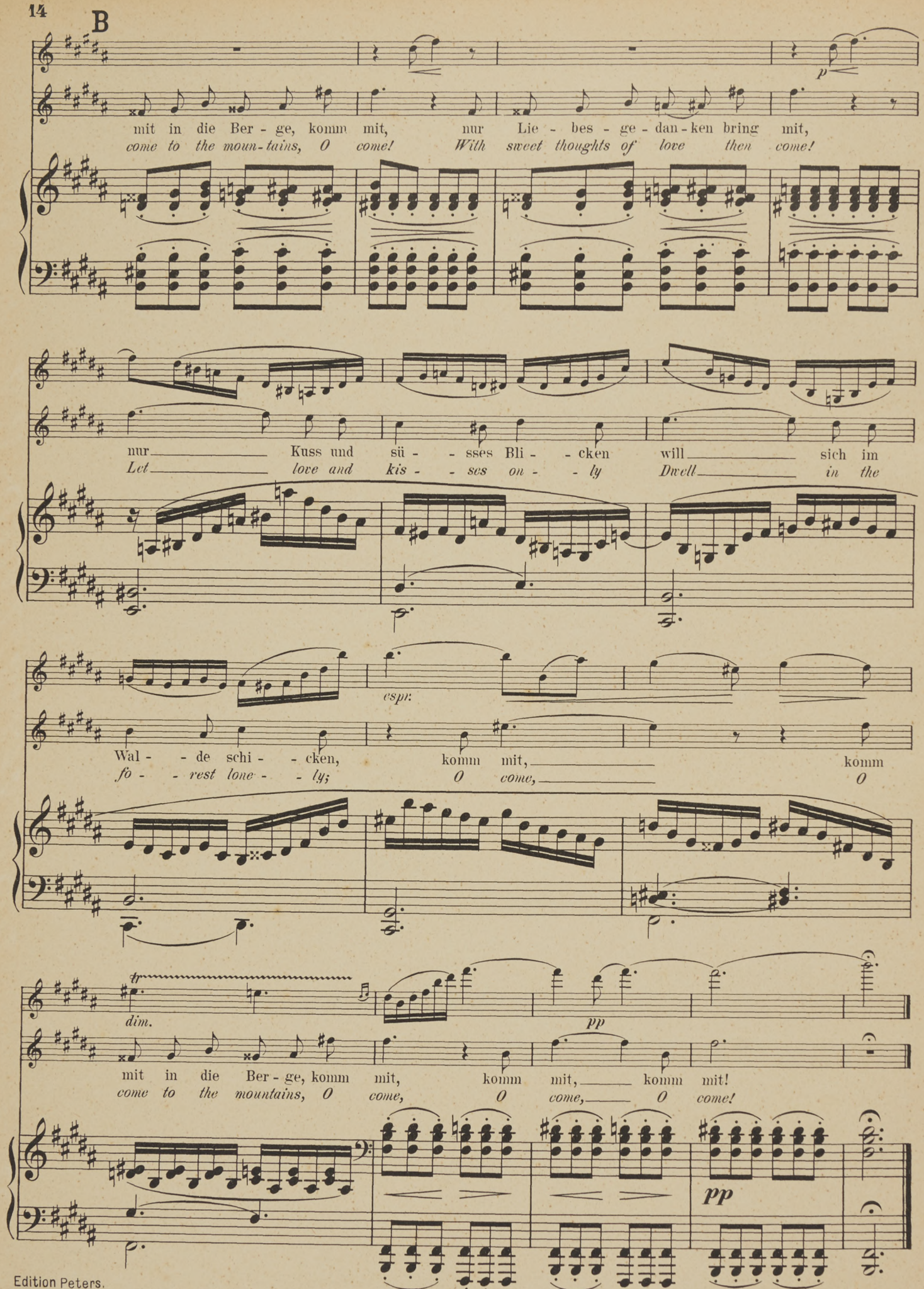

Edition Peters.


Rau - - - - schen, klingt Vo - - - gel - sang so
birds, And by the ri - - - ver's
tr
schön!
flow.
pp
Komm mit in die Ber - ge, komm
O come to the moun - tains, O
pp
mit, schon lockt uns und la - det der Wald, die
come! Through fo - rests of dee - pen - ing green, Where






BIBLIOTEKA BN




Edition Peters.

7124

English translation by Constance Bache.

BIBLIOTEKA

Der Frau Fanny Moran-Olden.

# Liebeslieder

für

## eine hohe Stimme

mit Begleitung des Pianoforte und der Violine

komponiert

von

## CARL REINECKE

OP. 195.

*Aufführungsrecht vorbehalten.*

Eigentum des Verlegers.

LEIPZIG
C. F. PETERS.

F. Baumgarten, del

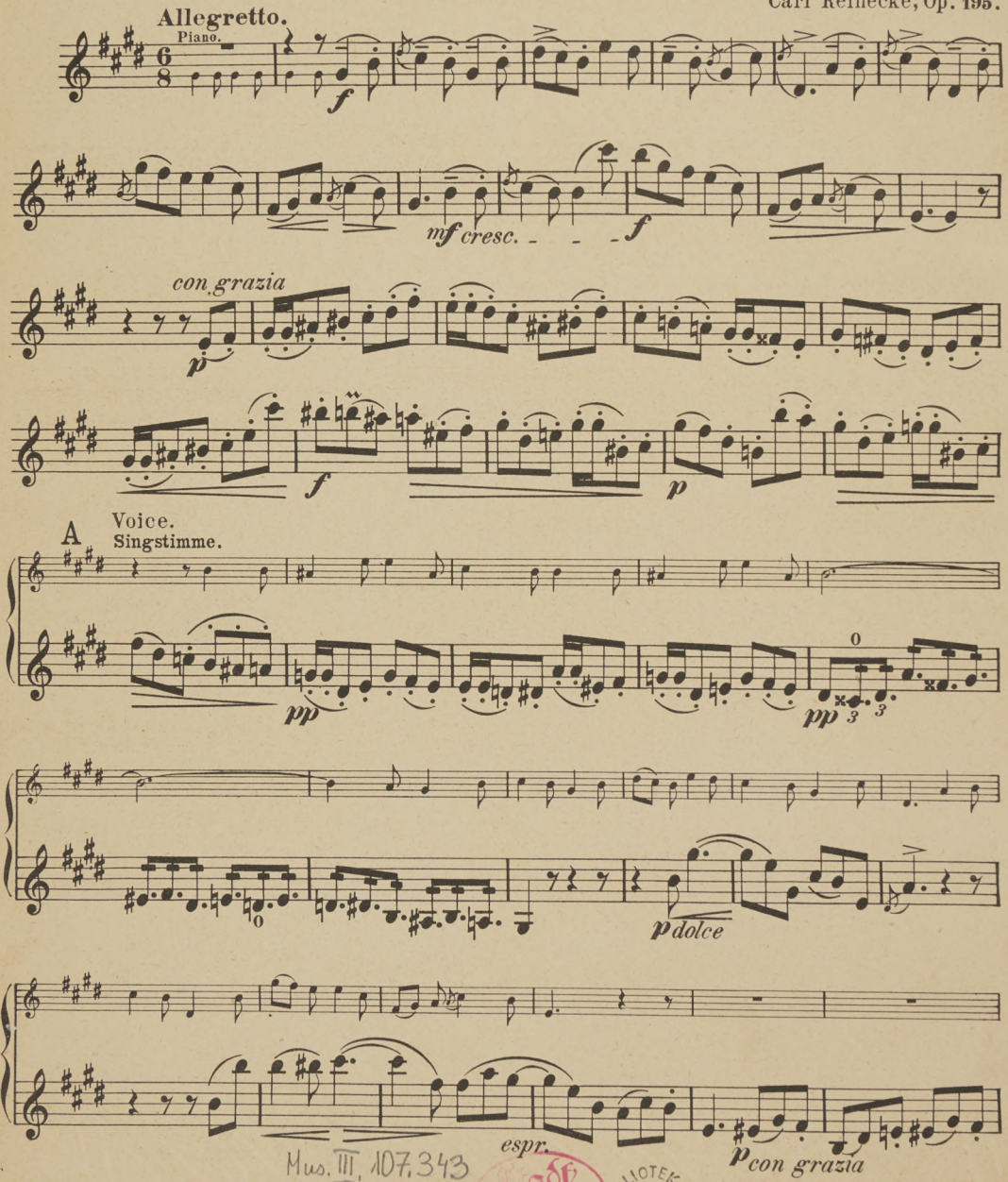
Druck v. C. G. Röder, G. m. b. H., Leipzig.

# I.

## Italienisches Tanzlied.

## Italian Dance-Song.

Carl Reinecke, Op. 195.

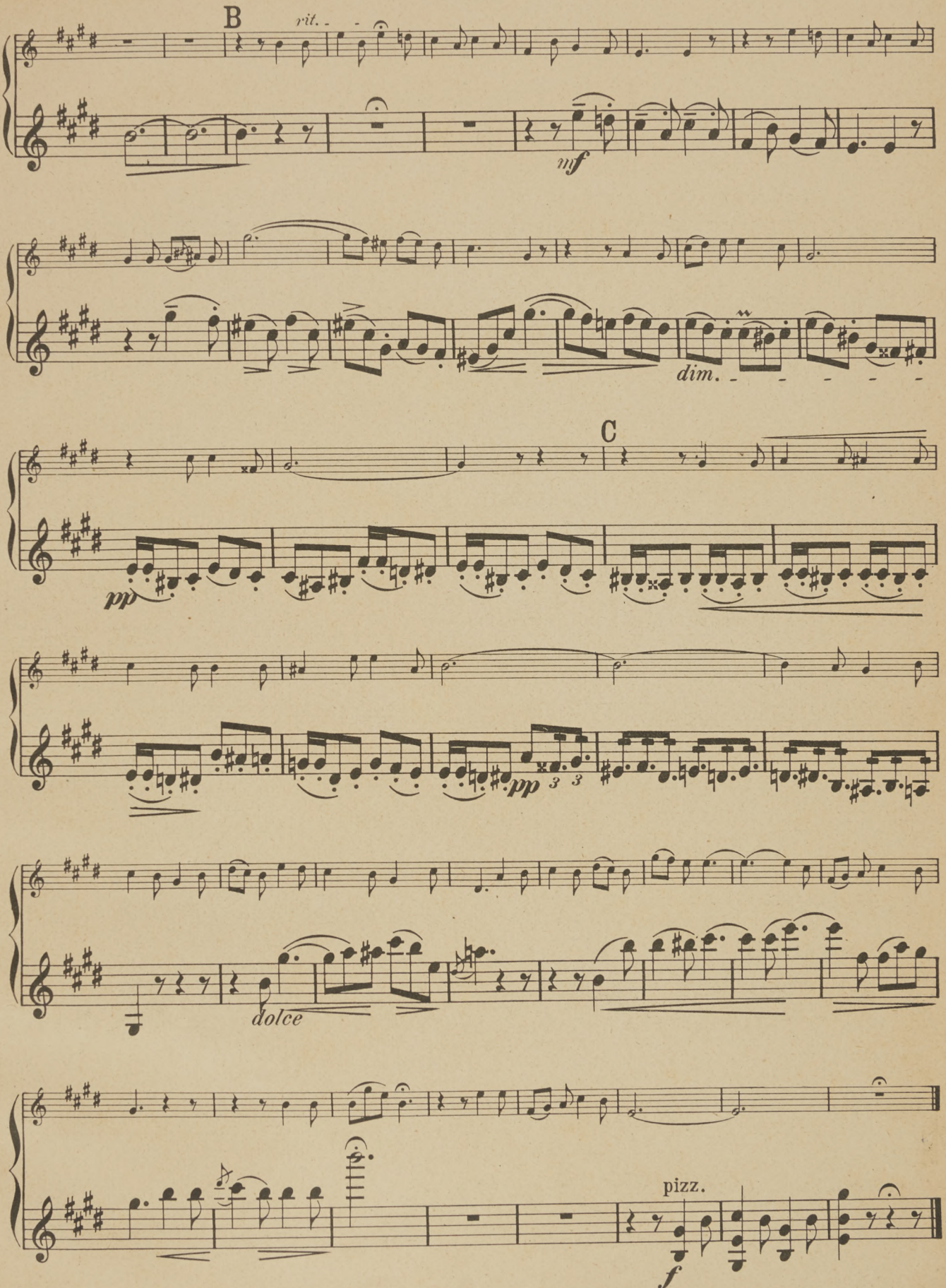



Mus. III, 107.343

7124

Stadt Bücherei Elbing

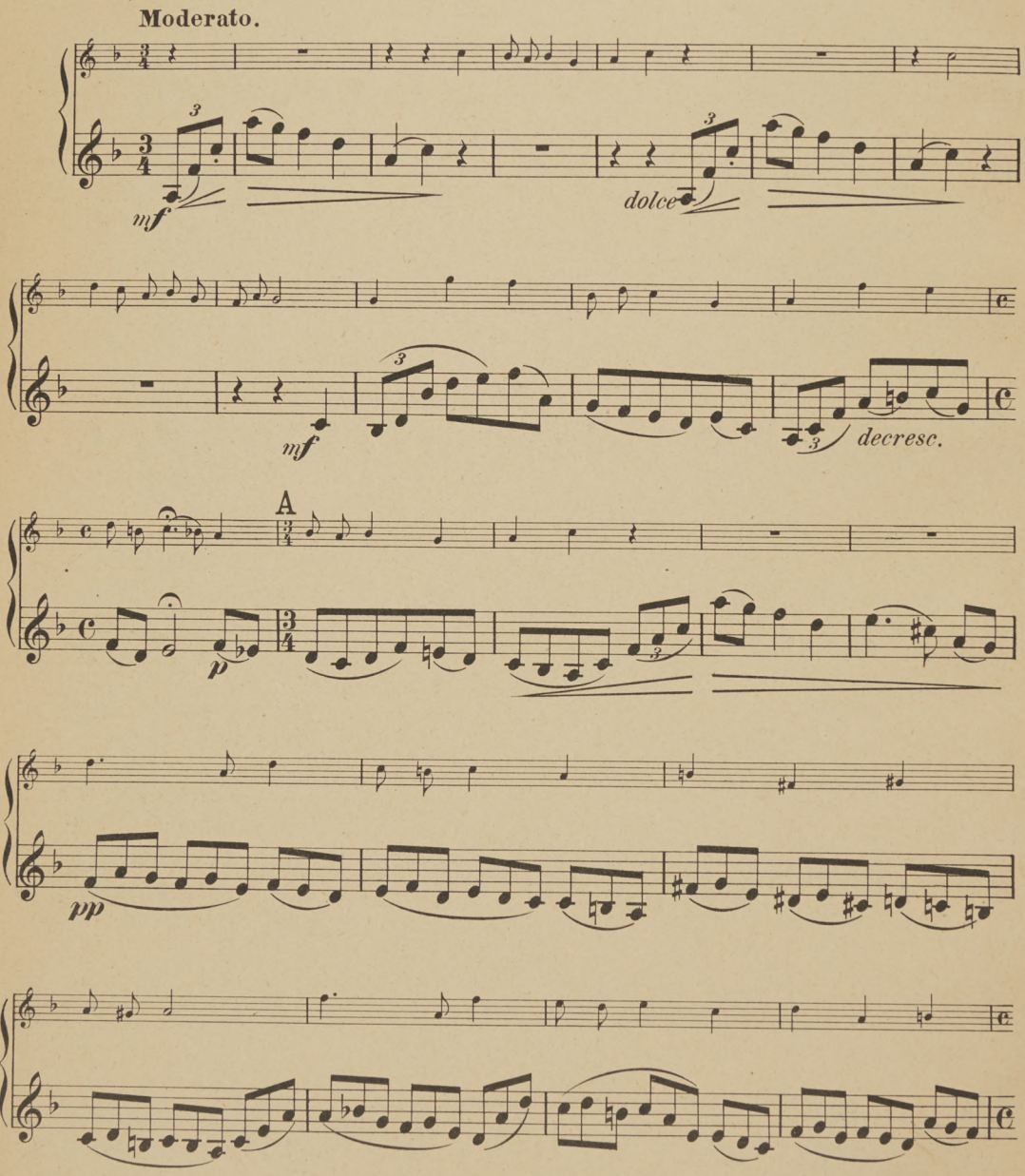
BIBLIOTEKA NARODOWA BN

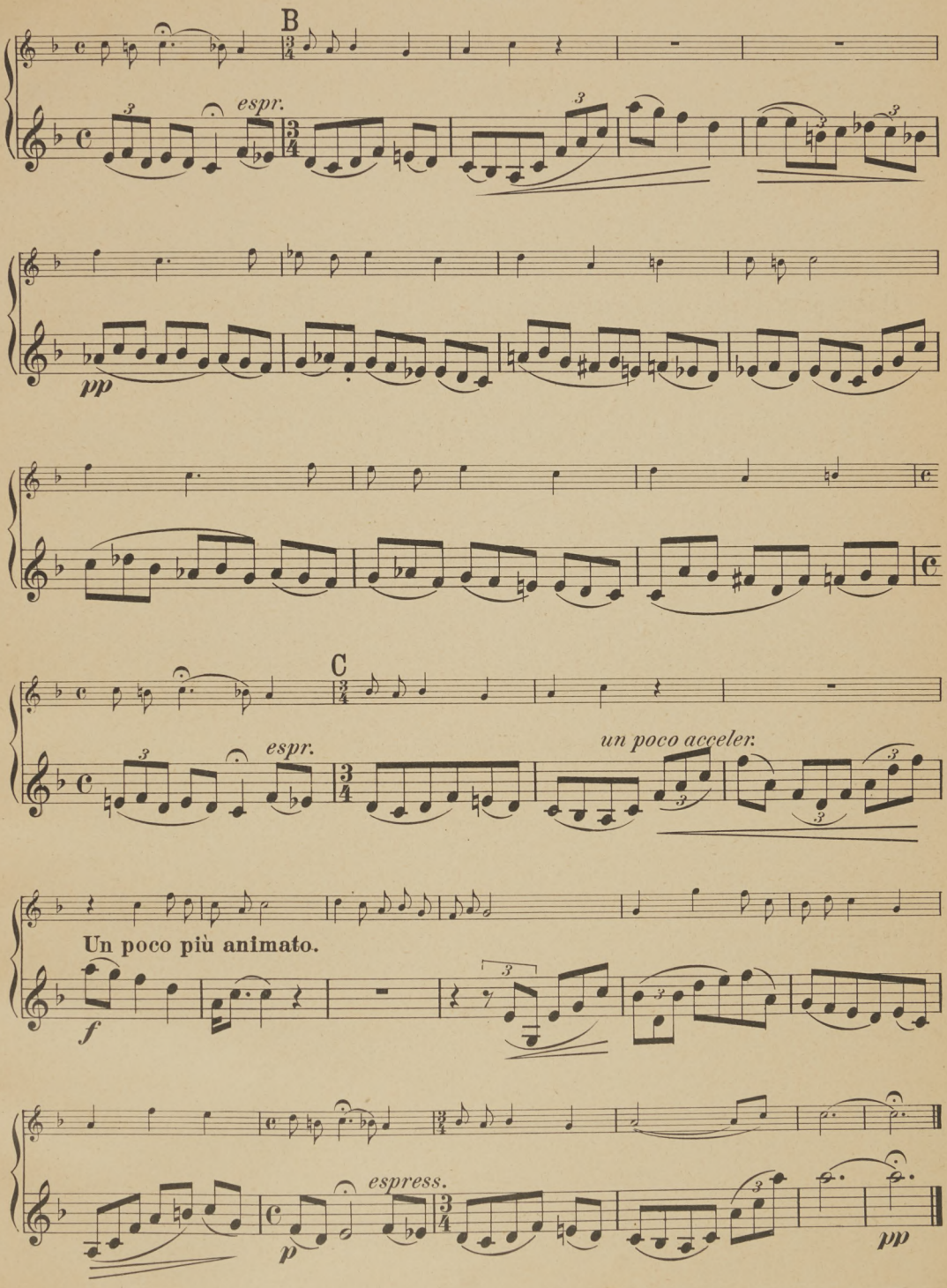

B
rit.
mf
dim.
C
pp
pp
dolce
pizz.
f

# II.

## Volkslied.

### A Folk-Song.



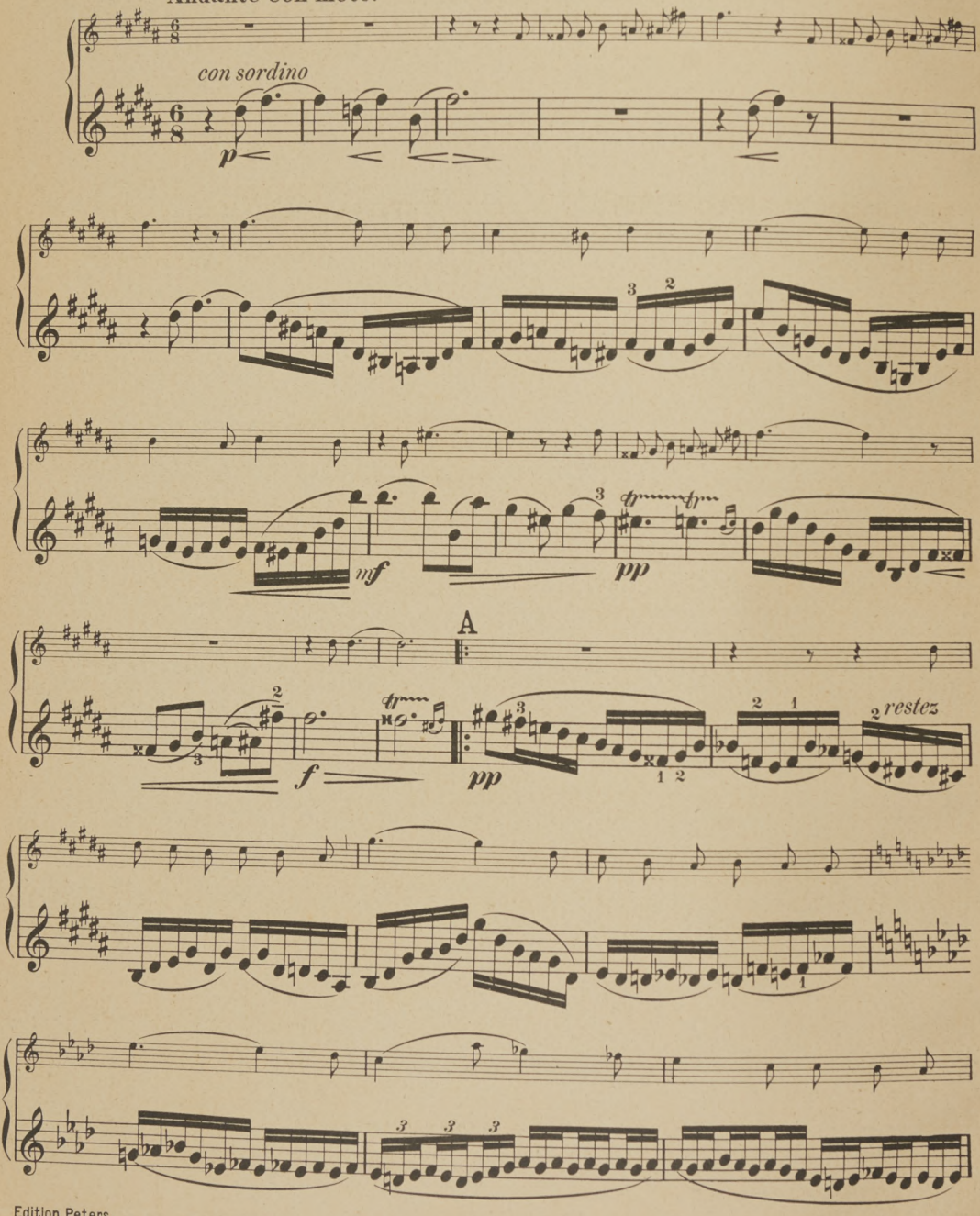

B
espr.
pp
C
espr.
un poco acceler.
Un poco più animato.
f
espress.
p
pp

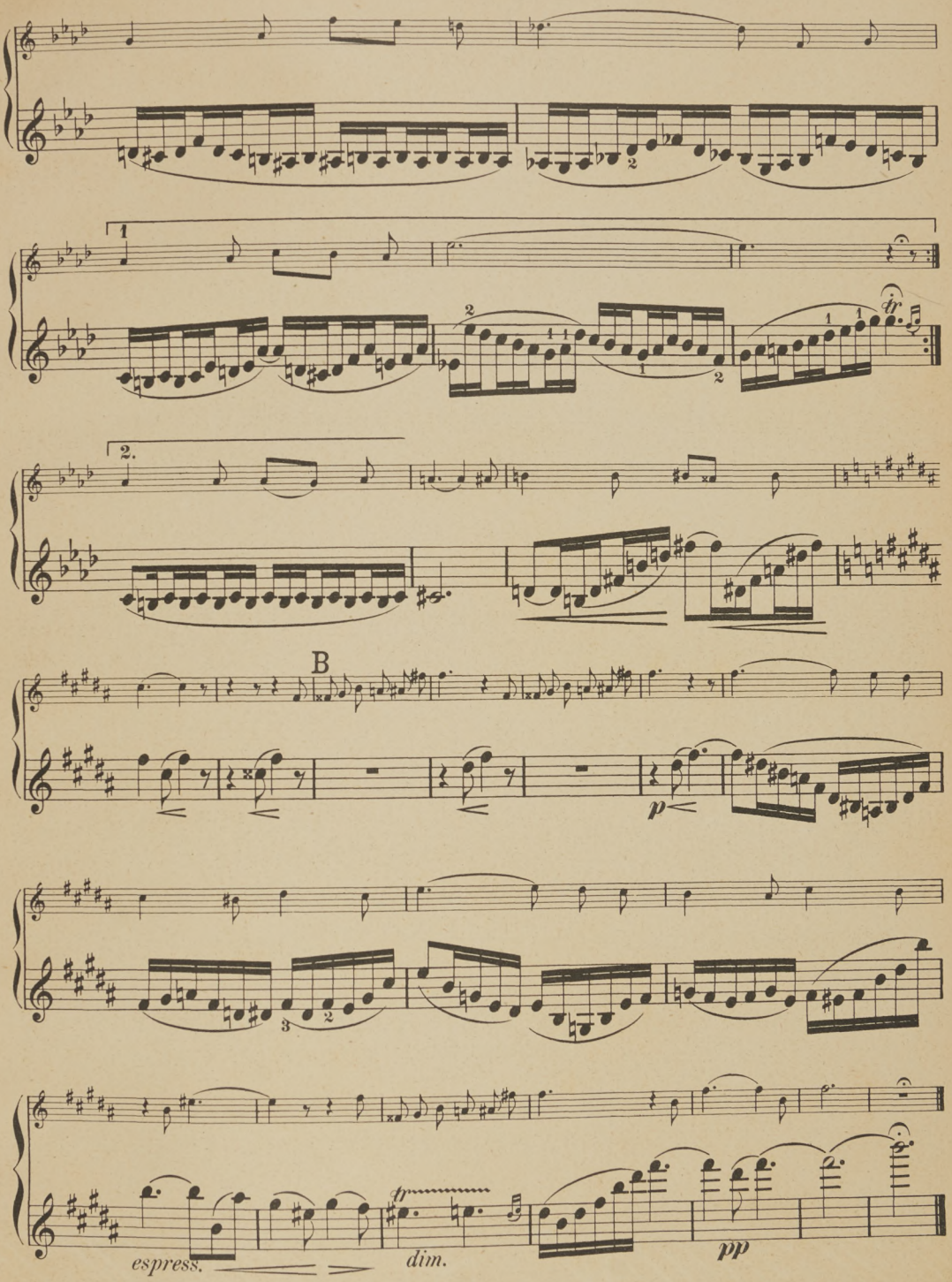
# III.

## Lockvogel.

## The Tempter.

**Andante con moto.**




1.
2.
B
p
espress.
dim.
pp